



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 17 novembre 2017  
(OR. en)

14473/17  
ADD 3

JAI 1063  
ASIM 124  
FRONT 473  
RELEX 994  
COMIX 766  
CO EUR-PREP 63  
DEVGEN 265  
MAMA 188  
COAFR 305  
SIRIS 193  
NT 7

#### NOTA DI TRASMISSIONE

---

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	15 novembre 2017
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea

---

n. doc. Comm.:	COM(2017) 669 final - ANNEX 3
Oggetto:	ALLEGATO della COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO, AL CONSIGLIO EUROPEO E AL CONSIGLIO Relazione sullo stato di attuazione dell'agenda europea sulla migrazione Strumento per i rifugiati in Turchia

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2017) 669 final - ANNEX 3.

---

All.: COM(2017) 669 final - ANNEX 3

Bruxelles, 15.11.2017  
COM(2017) 669 final

ANNEX 3

**ALLEGATO**

*della*

**COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO, AL  
CONSIGLIO EUROPEO E AL CONSIGLIO**

**Relazione sullo stato di attuazione dell'agenda europea sulla migrazione**

**Strumento per i rifugiati in Turchia**

{SWD(2017) 372 final}

Dei 3 miliardi di EUR dello strumento UE per i rifugiati in Turchia per il periodo 2016-2017, sono stati stanziati 2,9 miliardi e sono stati firmati contratti per 55 progetti<sup>1</sup> per un ammontare di 1,78 miliardi di EUR. Tutti i contratti sono in corso d'attuazione. L'importo totale erogato ha raggiunto 908 milioni di EUR<sup>2</sup>.

### ***Assistenza umanitaria***<sup>3</sup>

I contratti aggiudicati sono saliti a 638 milioni di EUR nel quadro di 40 progetti umanitari con 19 partner per fornire una risposta alle necessità di base, nonché in termini di protezione, istruzione, assistenza sanitaria, generi alimentari e alloggi. Dei 638 milioni di EUR assegnati, sono stati finora erogati 488 milioni di EUR. I progetti principali comprendono:

- La rete di sicurezza sociale di emergenza: a settembre è stato raggiunto l'importante obiettivo di un milione di beneficiari. Attualmente 136 000 minori beneficiano inoltre del progetto relativo al trasferimento condizionale di denaro contante a favore dell'istruzione. Entrambi i progetti saranno ampliati a dicembre.
- Altri progetti che forniscono accesso a diversi servizi, compresi servizi di protezione, servizi sociali, programmi governativi di assistenza sociale e servizi per la salute sessuale e riproduttiva e in materia di violenza sessuale o di genere.

### ***Assistenza non umanitaria***

L'ammontare dei contratti è aumentato attestandosi a 1,14 miliardi di EUR e le risorse erogate hanno raggiunto i 420 milioni di EUR:

- In novembre, sono stati sottoscritti un primo progetto volto a migliorare l'accesso all'istruzione e alla formazione professionali per i rifugiati siriani e gli adolescenti turchi vulnerabili, un secondo progetto inteso alla costruzione di sei sistemi di approvvigionamento di acqua potabile, impianti di trattamento dei rifiuti e infrastrutture igienico-sanitarie, e un terzo progetto per la costruzione di un ospedale da 300 posti.
- Le attività finanziate dallo strumento attualmente in corso stanno esercitando un impatto significativo a livello locale. Oltre 20 000 pazienti siriani sono stati visitati presso i tre ambulatori finora aperti dall'UE, con 585 membri di personale medico e non medico assegnati agli ambulatori con l'obiettivo di ridurre la pressione sul sistema sanitario locale. Nel settore dell'istruzione, sono stati assunti 100 insegnanti di lingua araba, 11 445 bambini hanno beneficiato di corsi di recupero e più di 25 000 bambini siriani hanno beneficiato di nuovi mobili per le scuole. 1 605 persone hanno già partecipato a corsi per lo sviluppo di competenze professionali, corsi di formazione professionale, o corsi di formazione in materia di sviluppo imprenditoriale.

---

<sup>1</sup> L'elenco dei progetti dello strumento si può consultare su: [https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/sites/near/files/facility\\_table.pdf](https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/sites/near/files/facility_table.pdf)

<sup>2</sup> I fondi sono erogati, a rate, solo fino al completamento dei progetti, in linea con i principi di una sana gestione finanziaria. Nell'ambito delle misure per la visibilità previste dallo strumento, una mappa interattiva permette di visualizzare direttamente l'ubicazione e i risultati previsti dei vari progetti: [http://ec.europa.eu/enlargement/news\\_corner/migration/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enlargement/news_corner/migration/index_en.htm).

<sup>3</sup> L'assistenza umanitaria a titolo dello strumento continua a essere fornita in linea con la normativa dell'UE sugli aiuti umanitari e nel rispetto dei principi enunciati nel Consenso europeo sugli aiuti umanitari.